

**Совет Безопасности**

Distr.: General
31 August 2020
Russian
Original: English

**Письмо Генерального секретаря от 25 августа 2020 года
на имя Председателя Совета Безопасности**

Имею честь обратиться к Вам по вопросу финансирования Остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне.

Согласно статье 3 Соглашения между Организацией Объединенных Наций и правительством Сьерра-Леоне об учреждении остаточного механизма Специального суда по Сьерра-Леоне, «расходы Остаточного механизма Специального суда покрываются за счет добровольных взносов международного сообщества, а стороны и Комитет по надзору могут изучать альтернативные способы финансирования Механизма». Комитет по надзору Механизма сообщил мне о том, что Механизм исчерпает свои финансовые средства в конце 2020 года и что, хотя усилия по сбору средств будут продолжаться, достаточных добровольных взносов для финансирования работы Механизма в период после 2020 года не ожидается.

Остаточный механизм Специального суда был учрежден в соответствии с мандатом Совета Безопасности и осуществляет остаточные функции Специального суда по Сьерра-Леоне с 1 января 2014 года. Эти функции включают надзор за исполнением приговоров в отношении лиц, которые были осуждены Специальным судом; обеспечение защиты и поддержки свидетелей и потерпевших; сохранение и ведение архивов Специального суда; реагирование на запросы национальных органов уголовного преследования о предоставлении доступа к доказательствам; рассмотрение просьб национальных органов власти, касающихся требований о выплате компенсации; пересмотр обвинительных и оправдательных приговоров; проведение разбирательств по делам о неуважении к суду; предоставление услуг адвокатов и юридической помощи для проведения разбирательств в Остаточном механизме; и недопущение повторного привлечения к уголовной ответственности за одно и то же преступление.

Остаточный механизм Специального суда представляет собой небольшую структуру с ограниченным числом сотрудников. Секретарь — единственное старшее должностное лицо, работающее на условиях полной занятости, а судьи, Обвинитель и Главный защитник получают вознаграждение на пропорциональной основе за фактически выполненную работу.

В целях дальнейшего сокращения расходов офис Остаточного механизма Специального суда в Гааге размещается совместно с Международным остаточным механизмом для уголовных трибуналов и получает от него административную поддержку на основе возмещения расходов.



В соответствии с резолюцией 74/263 Генеральной Ассамблеи от 27 декабря 2019 года и несмотря на проблемы, вызванные пандемией коронавирусной инфекции (COVID-19), в 2020 году старшие должностные лица Остаточного механизма Специального суда продолжают заниматься сбором средств в целях расширения донорской базы Механизма. Кроме того, в мае 2020 года я направил письма всем государствам-членам с призывом вносить добровольные взносы для Механизма. На сегодняшний день никаких взносов получено не было, однако в 2020 году было объявлено о внесении одного взноса в размере 10 000 евро, за что я выражаю свою признательность. Никаких взносов или объявлений о внесении взносов в бюджет Механизма на 2021 год не поступало.

Остаточный механизм Специального суда помогает укреплять верховенство права и роль Специального суда по Сьерра-Леоне в деле обеспечения мира и безопасности в Сьерра-Леоне и регионе. Если Остаточному механизму не будет обеспечено финансирование в достаточном объеме, он не сможет выполнять свои важные задачи. Неспособность Остаточного механизма Специального суда выполнять свои функции уменьшит наследие Специального суда по Сьерра-Леоне и негативно скажется на достигнутых результатах в деле привлечения к ответственности за серьезные международные преступления, совершенные в Сьерра-Леоне.

В свете вышеизложенного я намерен в этом году вновь предложить Генеральной Ассамблее, чтобы расходы Остаточного механизма Специального суда в 2021 году покрывались за счет субсидии из средств бюджета по программам, формируемого за счет начисленных взносов. Такая субсидия будет временной мерой, принимаемой в связи со сложившейся финансовой ситуацией. Я продолжу изыскивать дополнительные добровольные взносы для Механизма и оценивать, в координации с Механизмом, возможности для повышения эффективности и обеспечения потенциального снижения затрат.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма до сведения членов Совета Безопасности.

(Подпись) Антониу Гутерриш
